

Curriculum Vitae

Rebecca Parker, Freelance Translator and Editor

OVERVIEW

Languages

- English (British) mother tongue
- French translated into English (First class degree)
- Spanish translated into English (First class degree)

Specializations

- Science (including medical)
- Technology (including architectural)

Professional Memberships

- Associate Member of the Chartered Institute of Linguists

RECENT TRANSLATION CLIENTS AND PROJECTS

Science	Technology	Other
<u>Shering-Plough</u> Legal requirements for clinical trials	<u>Materiology</u> A reference work on materials technology for architects and designers (ISBN: 978-3-7643-8424-1)	<u>UNESCO</u> Presentation on an HIV AIDS educational programme for Burkina Faso
<u>EDF Energy</u> Contractor building specifications	<u>Axima</u> Tender documents for fans used in the ship-building industry	<u>Xerox</u> Internal auditing guidelines
Scientific description of tallow use in the soap-making industry	Patent for invention relating to inkjet print heads (Patent No. WO9816389)	<u>Miscellaneous</u> Share certificates CVs / Résumés Business letters Marriage certificates Educational certificates Licensing agreements Contracts
Academic text on offshore oil platform design	Metallurgical industry review	

Curriculum Vitae

Rebecca Parker, Freelance Translator and Editor

RECENT PROOFREADING AND EDITING PROJECTS

- *Bright: Architectural Illumination and Light Projections* (ISBN: To be confirmed)
- Software licence
- Technical automotive glossary
- Review of French language podcasts

OTHER PROFESSIONAL EXPERIENCE

March 2008-June 2008 Investis Ltd., London

Freelance Web Editor

- Quality control of websites for a 400+ client base

September 2007-Current Diabetes UK, London

Volunteer Peer Support Group Leader

- Trained to work with other diabetic young adults

April – November 2006 Credit Suisse Group, London

Multilingual Personal Assistant to Managing Director

- Valuable insight into the world of business and finance

SUMMARY OF QUALIFICATIONS AND EDUCATION

January 2007 Chartered Institute of Linguists, London

Scientific and Technical Papers of the Postgraduate Diploma in Translation

- French into English

September 2002 – April 2006 Keele University, Staffordshire

BA Hons French with Spanish (French Major)

- Year abroad in France and Spain
- Advanced translation theory and Francophone literature & culture, extra modules in Geology and Chemistry

September 2000 – June 2002 Hills Road Sixth Form College, Cambridge

A-Levels: French A, Spanish A, Human Biology A

- Also AS-levels: General Studies B, Performance Studies C
- Key Skills Level 3: IT, Application of Number and Communication